

EN ES FR PT ID TR TW AR

FR-2650RC

User's Guide
Guía del usuario
Mode d'emploi
Guia do Usuário
Pedoman Pemakaian
Kullanım Kılavuzu
 دليل المستخدم
用戶說明書

CASIO

93-119400001 SA1701-A Printed in China
Imprimé en Chine
© 2017 CASIO COMPUTER CO., LTD.

English

• Be sure to keep all user documentation handy for future reference.

Important Precautions

- Paper jams are indicated by "P--Error". Correct the problem as soon as possible.
- If an ongoing printing operation stops, press or the RESET button to clear. This may result in printing of random characters.
- Wipe the calculator with a soft, dry cloth to clean it.
- Switch power off after use or if you do not plan to use the calculator. It is best to unplug from the AC outlet if you do not plan to use the calculator for a long time.
- The contents of these instructions are subject to change without notice.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise from the use of this product.

Power Supply

Use only the specified AC adaptor to power your calculator.

AC Operation

- Unplug the adaptor from the AC outlet when you are not using the calculator.
- Using any adaptor other than the AD-A60024 (either supplied or purchased as an option) can damage your calculator.

Auto Power Off Function

Auto power off: Triggered approximately 30 minutes after the last print or key operation

If auto power off turns off power while a calculation is in progress, press (ON) to turn it back on.

Back-up Battery

Your calculator comes with a single built-in CR2032 lithium battery that provides power to retain values stored in memory when the calculator is not plugged in to an AC power outlet. You will need to replace the back-up battery about once every 22 months to maintain memory contents if you leave the calculator without power.

Keep battery away from small children. If swallowed consult with your physician immediately.

RESET Button

- Pressing the RESET button causes memory to be cleared. Be sure to keep separate records of all important settings and numeric data to protect against accidental loss.
- Press the RESET button on the back of the calculator to restore normal operation whenever the calculator does not operate normally. If pressing the RESET button does not restore normal operation, contact your original retailer or nearby dealer.

About the Input Buffer

The input buffer of this calculator holds up to 16 key operations so you can continue key input even after another operation is being processed.

Specifications

Ambient temperature range: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Operation power supply: AC adaptor (AD-A60024)
Clock: Accuracy under normal temperatures: ±3 seconds per day
Printer life span: Approximately 200,000 lines
Dimensions: 64.7 (H) × 195 (W) × 313 (D) mm
(2 1/2" × 7 1/4" × 12 1/2") including roll holders
Weight: 620 g (21.9 oz)

Español

• Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.

Precauciones importantes

- Los atascos de papel se indican con "P--Error". Corrija el problema cuanto antes.
- Se se detiene una operación de impresión en curso, presione o el botón RESET para borrarla. Esto puede ocasionar la impresión de caracteres aleatorios.
- Freie la calculadora con un paño suave y seco para limpiarla.
- Apague la calculadora después de usarla o si piensa que no la va a usar. Lo mejor es desenchufarla desde la toma de CA si tiene pensado no usar la calculadora durante un largo período de tiempo.
- Los contenidos de estas instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no assume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceros partes, que pueden ocasionarse al usar este producto.

Alimentación

Utilice solo el adaptador de CA especificado para alimentar su calculadora.

Operación por CA

- Desenchufe el adaptador de la toma de CA cuando no use la calculadora.
- Usar un adaptador que no sea el AD-A60024 (se suministra o se adquiere opcionalmente) puede ocasionar daños a la calculadora.

Función de apagado automático

Función de apagado automático: Se activa automáticamente 30 minutos después de la última impresión u operación de tecla.

Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Pila de respaldo

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese con su representante original o conoessionario más cercano.

Acerca de la memoria intermedia de entrada

La memoria intermedia de entrada de esta calculadora retiene hasta 16 operaciones de tecla, de manera que puede continuar realizando ingresos por tecla aun mientras otra operación se encuentra en proceso.

Especificaciones

Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Fuente de alimentación de funcionamiento: Adaptador de CA (AD-A60024)
Reloj: Precisión en condiciones normales: ± 3 segundos al día
Ciclo de vida de la impresora: Aproximadamente 200.000 líneas
Dimensions: 64.7 mm (Al) × 195 mm (An) × 313 mm (Pr), incluyendo los portarrollos
Peso: 620 g

Français

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Précautions importantes

- Les brouillages papier sont indiqués par "P--Error". Corrigez le problème dès que possible.
- Si une impression en cours s'arrête, appuyez sur ou sur le bouton RESET pour redémarrer. Cela peut lancer une impression avec des caractères au hasard.
- Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Coupez l'alimentation après utilisation ou si vous envisagez de ne pas utiliser la machine. Il est préférable de débrancher le cordon à la prise murale si vous envisagez de ne pas utiliser pas la machine pendant un long moment.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié à sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié pour alimenter votre calculatrice.

Alimentation secteur

- Débranchez l'adaptateur de la prise murale lorsque vous n'utilisez pas la calculatrice.
- L'utilisation d'un adaptateur autre que le AD-A60024 (fourni ou obtenu en option) peut endommager votre calculatrice.
- Fonction d'arrêt automatique

Arrêt automatique: se déclenche environ 30 minutes après la dernière impression ou la dernière touche pressée.

Si l'arrêt automatique stoppe l'alimentation pendant qu'un calcul est en cours, veuillez appuyer sur (ON) pour allermenter à nouveau la calculatrice.

Pile de secours

Votre calculatrice possède une batterie lithium CR2032 intégrée qui fournit l'alimentation pour garder les valeurs stockées en mémoire lorsque la calculatrice n'est pas branchée à une prise secteur. Vous devez remplacer la batterie de secours tous les 22 mois environ pour conserver le contenu de la mémoire si vous laissez votre calculatrice sans alimentation.

Rangée la pile hors de portée des petits enfants. Si elle devait être avalée, consultez immédiatement un médecin.

Bouton RESET

- Une pression sur le bouton RESET supprime tout le contenu de la mémoire. Conservez toujours des copies des réglages et des données numériques que vous jugez importants pour vous protéger contre une perte éventuelle.
- Appuyez sur le bouton RESET au dos de la calculatrice lorsque la calculatrice fonctionne mal pour rétablir un fonctionnement normal. Si la calculatrice ne fonctionne toujours pas normalement après une pression de ce bouton, adressez-vous à votre détaillant ou au revendeur le plus proche.

A propos du tampon d'entrée

Le tampon d'entrée de cette calculatrice mémoire 16 opérations de touches afin que vous puissiez continuer vos entrées de touches pendant la réalisation d'une autre opération.

Fiche technique

Plage de température de travail: 0 °C à 40 °C
Alimentation de fonctionnement: Adaptateur secteur (AD-A60024)
Horloge: Précision dans des températures normales: ±3 secondes par jour
Ciclo de vie de l'imprimante: environ 200 000 lignes
Dimensions: 64,7 mm H x 195 mm L x 313 mm D, y compris les supports de rouleau
Poids: 620 g

Português

Use only the specified AC adaptor to power your calculator.

Precações importantes

- Conjestações de papel são indicadas por "P--Error". Corrija o problema assim que possível.
- Se uma operação de impressão em andamento for interrompida, pressione ou o botão RESET para apagar. Isso pode resultar na impressão de caracteres aleatórios.
- Limpe a calculadora com um pano macio e seco.
- Desligue a alimentação após o uso ou se você não planeja usar a calculadora. É melhor desconectar o adaptador da tomada elétrica se você não planeja utilizá-la a calculadora durante um tempo longo de modo que a modificação sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

Fornecimento de energia

Use apenas o adaptador de CA especificado para alimentar a sua calculadora.

Operação com corrente alternada

- Desconecte a ficha da tomada elétrica quando não estiver usando a calculadora.
- Use um adaptador diferente do AD-A60024 (seja fornecido ou obtido como opcional) pode avariar sua calculadora.

Função desligamento automático

Desligamento automático: Aconado aproximadamente 30 minutos depois da última impressão ou operação de tecla.

Se o desligamento automático desligar a energia enquanto a calculadora estiver funcionando, pressione (ON) para ligar novamente.

Bateria reserva

A sua calculadora vem com uma bateria de lítium interna CR2032 que fornece energia para guardar os valores armazenados na memória quando a calculadora não estiver conectada a uma saída de energia CA. Você precisará de trocar a bateria de backup cerca de uma vez a cada 22 meses para manter o conteúdo da memória se você deixar a calculadora sem energia.

Mantenha a pilha fora do alcance de crianças pequenas. Se ingerida por acidente, procure um médico imediatamente.

Botão RESET

- Pressionar o botão RESET apaga o conteúdo da memória. Certifique-se de manter registros separados de todas as configurações e dados numéricos importantes para proteger-se contra uma perda acidental.
- Pressionar o botão RESET na parte posterior da calculadora para restaurar o funcionamento normal toda vez que a calculadora não funcionar corretamente. Se a pressão do botão RESET não restaurar o funcionamento normal, entre em contato com o revendedor original ou distribuidor mais próximo.

Sobre a memória intermediária de entrada

A memória intermediária desta calculadora armazena até 16 operações de tecla de modo que você possa continuar com uma entrada mesmo que uma operação esteja sendo processada.

Especificações

Faixa de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Operação por corrente de energia: Adaptador de CA (AD-A60024)
Relógio: Exatidão em temperaturas normais: ±3 segundos por dia
Ciclo de vida da impressora: Aproximadamente 200.000 linhas
Dimensions: 64,7 mm (Al) x 195 mm (L) x 313 mm (P)
Peso: 620 g

Bahasa Indonesia

- Pastikan untuk menyimpan semua dokumentasi pemakai yang mudah terjangkau untuk referensi masa datang.

Hal-hal yang Perlu Diperhatikan

- Kertas macet ditandai dengan "P--Error". Perbaiki masalah ini sesegera mungkin.
- Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese con su representante original o conoessionario más cercano.

Acerca de la memoria intermedia de entrada

La memoria intermedia de entrada de esta calculadora retiene hasta 16 operaciones de tecla, de manera que puede continuar realizando ingresos por tecla aun mientras otra operación se encuentra en proceso.

Especificaciones

Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Fuente de alimentación de funcionamiento: Adaptador de CA (AD-A60024)
Reloj: Precisión en condiciones normales: ± 3 segundos al día
Ciclo de vida de la impresora: Aproximadamente 200.000 líneas
Dimensions: 64.7 mm (Al) × 195 mm (An) × 313 mm (Pr), incluyendo los portarrollos
Peso: 620 g

Fransızca

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Précautions importantes

- Les brouillages papier sont indiqués par "P--Error". Corrigez le problème dès que possible.
- Si une impression en cours s'arrête, appuyez sur ou sur le bouton RESET pour redémarrer. Cela peut lancer une impression avec des caractères au hasard.
- Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Coupez l'alimentation après utilisation ou si vous envisagez de ne pas utiliser la machine. Il est préférable de débrancher le cordon à la prise murale si vous envisagez de ne pas utiliser pas la machine pendant un long moment.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié à sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié pour alimenter votre calculatrice.

Operación por CA

- Desenchufe el adaptador de la toma de CA cuando no use la calculadora.
- Usar un adaptador que no sea el AD-A60024 (se suministra o se adquiere opcionalmente) puede ocasionar daños a la calculadora.

Función de apagado automático

Función de apagado automático: Se activa automáticamente 30 minutos después de la última impresión u operación de tecla.

Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Pila de respaldo

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese con su representante original o conoessionario más cercano.

Acerca de la memoria intermedia de entrada

La memoria intermedia de entrada de esta calculadora retiene hasta 16 operaciones de tecla, de manera que puede continuar realizando ingresos por tecla aun mientras otra operación se encuentra en proceso.

Especificaciones

Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Fuente de alimentación de funcionamiento: Adaptador de CA (AD-A60024)
Reloj: Precisión en condiciones normales: ± 3 segundos al día
Ciclo de vida de la impresora: Aproximadamente 200.000 líneas
Dimensions: 64.7 mm (Al) × 195 mm (An) × 313 mm (Pr), incluyendo los portarrollos
Peso: 620 g

Fransızca

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Précautions importantes

- Les brouillages papier sont indiqués par "P--Error". Corrigez le problème dès que possible.
- Si une impression en cours s'arrête, appuyez sur ou sur le bouton RESET pour redémarrer. Cela peut lancer une impression avec des caractères au hasard.
- Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Coupez l'alimentation après utilisation ou si vous envisagez de ne pas utiliser la machine. Il est préférable de débrancher le cordon à la prise murale si vous envisagez de ne pas utiliser pas la machine pendant un long moment.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié à sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié pour alimenter votre calculatrice.

Operación por CA

- Desenchufe el adaptador de la toma de CA cuando no use la calculadora.
- Usar un adaptador que no sea el AD-A60024 (se suministra o se adquiere opcionalmente) puede ocasionar daños a la calculadora.

Función de apagado automático

Función de apagado automático: Se activa automáticamente 30 minutos después de la última impresión u operación de tecla.

Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Pila de respaldo

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese con su representante original o conoessionario más cercano.

Acerca de la memoria intermedia de entrada

La memoria intermedia de entrada de esta calculadora retiene hasta 16 operaciones de tecla, de manera que puede continuar realizando ingresos por tecla aun mientras otra operación se encuentra en proceso.

Especificaciones

Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Fuente de alimentación de funcionamiento: Adaptador de CA (AD-A60024)
Reloj: Precisión en condiciones normales: ± 3 segundos al día
Ciclo de vida de la impresora: Aproximadamente 200.000 líneas
Dimensions: 64.7 mm (Al) × 195 mm (An) × 313 mm (Pr), incluyendo los portarrollos
Peso: 620 g

Fransızca

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Précautions importantes

- Les brouillages papier sont indiqués par "P--Error". Corrigez le problème dès que possible.
- Si une impression en cours s'arrête, appuyez sur ou sur le bouton RESET pour redémarrer. Cela peut lancer une impression avec des caractères au hasard.
- Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Coupez l'alimentation après utilisation ou si vous envisagez de ne pas utiliser la machine. Il est préférable de débrancher le cordon à la prise murale si vous envisagez de ne pas utiliser pas la machine pendant un long moment.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié à sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié pour alimenter votre calculatrice.

Operación por CA

- Desenchufe el adaptador de la toma de CA cuando no use la calculadora.
- Usar un adaptador que no sea el AD-A60024 (se suministra o se adquiere opcionalmente) puede ocasionar daños a la calculadora.

Función de apagado automático

Función de apagado automático: Se activa automáticamente 30 minutos después de la última impresión u operación de tecla.

Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Pila de respaldo

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese con su representante original o conoessionario más cercano.

Acerca de la memoria intermedia de entrada

La memoria intermedia de entrada de esta calculadora retiene hasta 16 operaciones de tecla, de manera que puede continuar realizando ingresos por tecla aun mientras otra operación se encuentra en proceso.

Especificaciones

Gama de temperatura ambiente: 0°C a 40°C
Fuente de alimentación de funcionamiento: Adaptador de CA (AD-A60024)
Reloj: Precisión en condiciones normales: ± 3 segundos al día
Ciclo de vida de la impresora: Aproximadamente 200.000 líneas
Dimensions: 64.7 mm (Al) × 195 mm (An) × 313 mm (Pr), incluyendo los portarrollos
Peso: 620 g

Fransızca

• Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

Précautions importantes

- Les brouillages papier sont indiqués par "P--Error". Corrigez le problème dès que possible.
- Si une impression en cours s'arrête, appuyez sur ou sur le bouton RESET pour redémarrer. Cela peut lancer une impression avec des caractères au hasard.
- Essuyez la calculatrice avec un chiffon doux et sec.
- Coupez l'alimentation après utilisation ou si vous envisagez de ne pas utiliser la machine. Il est préférable de débrancher le cordon à la prise murale si vous envisagez de ne pas utiliser pas la machine pendant un long moment.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut être modifié à sans avis préalable.
- CASIO COMPUTER CO., LTD., n'assume aucune responsabilité concernant les pertes ou les réclamations qui pourraient survenir à la suite de l'utilisation de ce produit.

Alimentation

Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié pour alimenter votre calculatrice.

Operación por CA

- Desenchufe el adaptador de la toma de CA cuando no use la calculadora.
- Usar un adaptador que no sea el AD-A60024 (se suministra o se adquiere opcionalmente) puede ocasionar daños a la calculadora.

Función de apagado automático

Función de apagado automático: Se activa automáticamente 30 minutos después de la última impresión u operación de tecla.

Si la función de apagado automático desactiva la alimentación mientras hay un cálculo en progreso, presione (ON) para volver a encender.

Pila de respaldo

Su calculadora incluye una pila de litio integrada CR2032 que proporciona alimentación para retener los valores en memoria cuando la calculadora no está conectada a una toma de corriente CA. Deberá cambiar la pila de respaldo cada 22 meses para mantener los contenidos en memoria si la calculadora deja de recibir alimentación.

Mantenga la pila fuera del alcance de los niños pequeños. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico.

Botón RESET

- Presionando el botón RESET borra los contenidos de la memoria. Asegúrese de guardar registros separados de todos los datos numéricos y ajustes importantes para evitar pérdidas accidentales.
- Presione el botón RESET en la parte trasera de la calculadora para restaurar la operación normal siempre que la calculadora no opere correctamente. Si presionando el botón RESET no reposiciona la operación normal, comuníquese

